

Welkom bij de Prisma Pockets

De Prisma pockets zijn al jaren **de meest gekochte en gebruikte woordenboeken** op scholen en daarbuiten. Ze hebben een uitstekende reputatie onder docenten, die deze woordenboeken al ruim een halve eeuw aanbevelen.

In geen ander pocketwoordenboek vind je zo veel **betrouwbare informatie**. De inhoud is samengesteld en gecontroleerd door ervaren lexicografen en vertalers. In alle Prisma pockets wordt de officiële spelling toegepast, volgens de regels van de Nederlandse Taalunie.

Dit woordenboek biedt **meer informatie** dan welk ander pocketwoordenboek ook: het bevat ruim 40.000 trefwoorden en duizenden voorbeeldzinnen: alles wat middelbare scholieren nodig hebben. Achterin hebben we bovendien een handige basisgrammatica van de vreemde taal opgenomen.

Geen woordenboek zo **actueel** als de Prisma pockets: we vervangen voortdurend verouderde woorden en uitdrukkingen om plaats te maken voor nieuwe. De Prisma pockets verschijnen elk jaar in een nieuwe editie. Online actualiseren we ze zelfs elk kwartaal. Nodig, want talen zijn altijd in beweging.

Deze pocket is erg **helder en gebruiksvriendelijk** door de overzichtelijke indeling van betekenissen, voorbeeldzinnen en idiomen. De extra kleur en de letterliniaal zijn belangrijke hulpmiddelen waarmee je snel vindt wat je zoekt. We geven extra informatie die je helpt de juiste vertaling te kiezen, waar dat nodig is.

En tot slot: waarom zou je meer betalen? Prisma staat garant voor **voordelige kwaliteit**.

Heb je vragen of opmerkingen? Mail deze dan naar info@prisma.nl. Alvast hartelijke dank!

de Prisma redactie

Gebruiksaanwijzing

In dit woordenboek vind je veel **woorden met hun vertaling**. Soms heeft een trefwoord meerdere vertalingen. Een *bank* kan bijvoorbeeld een zitmeubel zijn, maar ook een geldinstelling. *Bij* kan een zelfstandig naamwoord zijn, maar ook een voorzetsel. Daarom geven we **extra informatie** als dat nodig is, bijvoorbeeld over de betekenis of over de grammatica. Of over hoe je een woord kunt combineren met andere woorden. Hieronder beschrijven we kort wat je kunt aantreffen.

Alle **trefwoorden** drukken we vet en blauw. Varianten erop en verwijzingen ernaar ook. Als een trefwoord meerdere **woordsoorten** heeft, geven we dat aan met blauwe romeinse cijfers. Zoek je bijvoorbeeld de vertaling van *laag* ('niet hoog'), controleer dan of je bij de goede woordsoort zit, het bijvoeglijk naamwoord (II), en niet bij (I) het zelfstandig naamwoord ('uitgespreide hoeveelheid').

Als een trefwoord meerdere **betekenissen** heeft, dan staan daar blauwe bolletjes voor met de betekenisnummers erin: ❷. Zoek je dus naar de vertaling van *pak* (in de betekenis 'kostuum'), dan kun je achter elk blauw bolletje controleren of je de juiste betekenis hebt, zodat je de juiste vertaling kiest (en niet die van 'pakket').

Bij een trefwoord vind je ook vaak **voorbeeldzinnen**. Deze laten zien hoe je het woord in een zin kunt gebruiken. Je kunt een werkwoord bijvoorbeeld combineren met een voorzetsel ('*afgaan op*'), of een zelfstandig naamwoord met een werkwoord ('het *anker lichten*').

Een apart type voorbeeldzin is het **idioom**: deze voorbeeldzinnen hebben niet de letterlijke betekenis, maar een meer idiomatische, zoals bv. 'voor aap staan'. Voorbeeldzinnen openen met een blauw sterretje, ★, idiomen met een blauw omgekeerd driehoekje, ▼.

Extra informatie over de betekenis van een woord geven we met **labels**: muz betekent dat het woord te maken heeft met muziek, min betekent dat het woord een minachtende lading heeft. Ook tussen geknikte **haakjes** vind je soms extra informatie, die je helpt de juiste vertaling te kiezen, bijvoorbeeld dat een vertaling alléén gebruikt wordt (bij rugby).

Op **pagina 10** kun je zien hoe dit alles er in het boek uitziet.

Extra tips

★ Als je op zoek bent naar de vertaling van een uitdrukking of idioom, kijk dan bij het **eerste zelfstandig naamwoord** dat daarin voorkomt. 'Goede raad was duur' vind je bij *raad*, niet bij *goed* of *duur*. Staan er meerdere zelfstandige naamwoorden in de zin, kijk dan eerst bij het eerste: 'race tegen de klok' vind je bij het trefwoord *race*.

Als je de gezochte vertaling niet bij het eerste zelfstandig naamwoord vindt, kijk dan bij het tweede, enzovoort.

★ Veel **voorzetsels** (*aan, bij, met, tegen, voor*) vind je bij de (werk)woorden waar ze vaak bij voorkomen: ‘deelnemen aan’ vind je bij *deelnemen*, niet bij *aan*. ‘Dol zijn op’ vind je bij *dol*, niet bij *op*.

★ Zoek bij de **hele vorm** van het woord, niet bij de vervoeging of verbuiging: ‘gediskwalificeerd’ vind je dus bij *diskwalificeren*. ‘alle’ vind je bij *al*. NB een aantal woorden kun je op meer plekken zoeken: *gebroken* heeft als bijvoeglijk naamwoord een aparte betekenis, die weinig meer te maken heeft met het woord waarvan het is afgeleid: *breken*. Daarom hebben we *gebroken* en andere dergelijke gevallen als apart trefwoord opgenomen.

★ Een aantal woorden kun je op meerdere manieren uitspreken. *Rap* (zeg: ‘rap’) betekent ‘snel’ en *rap* (zeg: ‘rep’) is een muziekstijl. Deze woorden staan in het boek als afzonderlijke trefwoorden:

rap¹ snel [...]

rap² [rep] [...]

Hetzelfde geldt voor woorden met meerdere klemtonen:

voorkomen [...]

voorkomen [...]

★ Als je iets in het woordenboek niet begrijpt, zoek dan in de lijsten met **bijzondere tekens** en **afkortingen** hierna. Als die geen uitkomst bieden, mail ons dan: info@prisma.nl.

Engelse basisgrammatica als bijlage achterin

Achter in dit woordenboek vind je een uitgebreide, overzichtelijke uitleg van de basisgrammatica van het Engels, in begrijpelijke taal.

Bijzondere tekens

Voorbeelden van het gebruik van onderstaande tekens worden gegeven op pagina 10.

- I, II enz. Als een trefwoord meerdere woordsoorten heeft (bv. overgankelijk én onovergankelijk werkwoord), worden deze voorafgegaan door blauw gedrukte romeinse cijfers.
- ② Als een trefwoord meerdere betekenissen heeft, worden deze voorafgegaan door een blauw bolletje. Ook vaste combinaties van het trefwoord met een voorzetsel worden gezien als een aparte betekenis.
- ★ Na een blauwe ster volgt een voorbeeldzin.
- ▼ Na een blauw driehoekje volgt een idiomatiche uitdrukking.
- [...] Tussen rechte haken staat extra grammaticale informatie.
- ⟨...⟩ Tussen geknikte haken staat extra uitleg over de betekenis of de vertaling daarvan.
- ~ Een tilde vervangt vaak het trefwoord in voorbeeldzinnen en zegswijzen.
- / Een schuine streep scheidt woorden die onderling verwisselbaar zijn.
- ≈ Een equivalentieteken geeft aan dat de vertaling een benadering is van het vertaalde. Een exactere vertaling is in dat geval niet te geven.
- Een pijl verwijst voor meer informatie naar het erop volgende trefwoord.

Lijst van gebruikte afkortingen

<u>aanw</u> vnw	aanwijzend voornaamwoord	<u>myth</u>	mythologie
<u>aardk</u>	aardrijkskunde	<u>natk</u>	natuurkunde
<u>admin</u>	administratie	o	onzijdig
<u>afk</u>	afkorting	<u>omschr</u>	omschrijvend
<u>agrar</u>	agrarisch, landbouw	<u>onb telw</u>	onbepaald telwoord
<u>anat</u>	menselijke anatomie	<u>onb vnw</u>	onbepaald voornaamwoord
<u>Angl</u>	Anglicaans	<u>onderw</u>	onderwijs en wetenschappen
<u>Aus</u>	Australisch Engels, Australië	<u>onov</u>	onovergankelijk (zonder object)
<u>auto</u>	auto's en motoren	<u>onp</u>	onpersoonlijk
<u>audio-vis</u>	audiovisueel	<u>onr.</u>	onregelmatig
<u>betr</u> vnw	betrekkelijk voornaamwoord	<u>onv</u>	onvervoegbaar
<u>bez</u> vnw	bezzittelijk voornaamwoord	<u>o.s.</u>	oneself
<u>bijw</u>	bijwoord	<u>o.t.t.</u>	onvoltooid tegenwoordige tijd
<u>biol</u>	biologie, milieue	<u>oud</u>	ouderwets
<u>BN</u>	Belgisch Nederlands	<u>ov</u>	overgankelijk (met object)
<u>bnw</u>	bijvoeglijk naamwoord	<u>o.v.t.</u>	onvoltooid verleden tijd
<u>bouw</u>	bouwkunde, architectuur	p.	persoon
<u>chem</u>	chemie	<u>pers vnw</u>	persoonlijk voornaamwoord
<u>comm</u>	communicatie, voorlichting, reclame	<u>plantk</u>	plantkunde
<u>comp</u>	computer	<u>plat</u>	plat, ordinair
<u>cul</u>	culinaria, voeding	<u>pol</u>	politiek
<u>deelw.</u>	deelwoord	<u>psych</u>	psychologie
<u>dial</u>	dialect	<u>reg</u>	regionaal
<u>dierk</u>	dierkunde	<u>rel</u>	religie
<u>drukk</u>	drukkerij- en uitgeverijwezen	<u>samentr.</u>	samentrekking
<u>econ</u>	economie	<u>sb</u>	somebody
<u>elek</u>	elektronica	<u>scheepv</u>	scheepvaart
<u>euf</u>	eufemistisch	<u>scheik</u>	scheikunde
<u>ev</u>	enkelvoud	<u>sport</u>	sport, lichamelijke oefening
<u>fig</u>	figuurlijk	<u>sterrenk</u>	sterrenkunde
<u>filos</u>	filosofie	<u>sth</u>	something
<u>form</u>	formeel	<u>taalk</u>	taalkunde
<u>GB</u>	vooral Brits-Engels, Groot-Brittannië	<u>techn</u>	techniek, mechanica
<u>geo</u>	geografie	<u>teg.</u>	tegenwoordig
<u>gesch</u>	geschiedenis	<u>telw</u>	telwoord
<u>gmw</u>	geen meervoud	<u>ton</u>	toneel, theater
<u>her</u>	heraldiek	<u>tw</u>	tussenwerpsel
<u>humor</u>	humoristisch	<u>typ</u>	typografie
<u>hww</u>	hulpwerkwoord	<u>uitr vnw</u>	uitroepend voornaamwoord
<u>id.</u>	(verbuiging) identiek	<u>USA</u>	vooral Amerikaans Engels, Verenigde Staten
<u>iem.</u>	iemand	v	vrouwelijk
<u>infin.</u>	infinities	v.	van
<u>inform</u>	informeel	v.d.	van de
<u>iron</u>	ironisch	v.e.	van een
<u>jeugd</u>	jeugdtaal	v.h.	van het
<u>jur</u>	juridisch, recht	<u>viss</u>	visserij
<u>kunst</u>	beeldende kunst	<u>voetb</u>	voetbal
<u>kww</u>	koppelwerkwoord	<u>volt.</u>	voltooid
<u>landb</u>	landbouw	<u>voorv.</u>	voorvoegsel
<u>lett</u>	letterlijk	<u>vr vnw</u>	vragend voornaamwoord
<u>lit</u>	literatuur, letterkunde	<u>vulg</u>	vulgair
<u>lucht</u>	luchtvaart	<u>vw</u>	voegwoord
<u>lw</u>	lidwoord	<u>vz</u>	voorzetsel
<u>m</u>	mannelijk	<u>wisk</u>	wiskunde
<u>med</u>	medisch, geneeskunde	<u>wkd vnw</u>	wederkerend voornaamwoord
<u>media</u>	media: televisie, radio, tijdschriften	<u>wkg vnw</u>	wederkerig voornaamwoord
<u>mil</u>	militair	<u>ww</u>	werkwoord
<u>min</u>	minachtend, afkeurend	<u>www</u>	internet
<u>muz</u>	muziek	<u>z.</u>	zich
<u>mv</u>	meervoud	<u>zn</u>	zelfstandig naamwoord

<p>aan (vz) ① to * iets aan iem. geven give sth to sb ② naar een plaats toe * aan land gaan come ashore ③ bij, op, in een plaats on, in, at * aan de kade on the quay * aan de muur on the wall * aan de piano: Jamie Lidell on piano: Jamie Lidell * aan het raam at the window * aan de Rijn on the Rhine * aan het strand on the beach * aan zee wonen live by the sea ④ als gevolg van, door from, of * aan koorts sterven die from of fever ⑤ wat betreft of * een gebrek aan vitaminen a shortage lack of vitamins ⑥ vlak naast of bij elkaar by, upon * twee aan twee in twos, two by two ⑦ bezig met * aan het werk zijn be at work, be working * aan het eten zijn be eating ⑧ het is niet aan mij om dat te zeggen I'm in no position to say so ⑨ ik zie het aan je gezicht I can tell by your face ⑩ bijw ⑪ in werking on * de verwarming is aan the heating is on * het vuur is aan the fire is on burning ⑫ aan het lichaam on * mijn jas is al aan I have already put on my coat ⑬ er is niets aan (het is makkelijk) there's nothing to it ⑭ er is niets aan (het is saai) it's a waste of time ⑮ inform BN er is niets van aan none of it's true</p> <p>aanbakken burn, get burnt * de aardappelen zijn aangebakken the potatoes are burnt * de vis is aangebakken the fish has stuck to the pan</p> <p>aanbellen ring (the bell)</p> <p>aanblazen ① doen opvlammen blow ② fig ③ aanwakkeren fan, arouse ④ muz blow</p> <p>aanblijven stay on, (van ambt) remain in office</p> <p>aanblik ① het zien * bij de eerste ~ at first sight glance ② wat gezien wordt sight, scene (van persoon) appearance * 'n droeve ~ a sad sight / spectacle * het was geen prettige ~ it was not a pleasant sight</p> <p>aanbod offer * een ~ aannemen accept an offer * een ~ afslaan decline reject an offer * een ~ doen make an offer * een ~ intrekken withdraw an offer</p> <p>aanbrengen ① plaatsen put in on, (slot) fix, (veranderingen) introduce, (verf) apply * versieringen ~ place ornaments * centrale verwarming ~ install central heating ② verklikken inform on against ③ werven bring in</p> <p>aandeel ① portie portion, share * ~ hebben in have a share an interest in ② bijdrage part * een ~ hebben in iets have a part in sth ③ econ share * ~ aan toonder bearer share * ~ op naam registered share * preferent ~ preference share, preferred stock</p> <p>aankijken ① kijken naar look at * iem. niet ~ look away from sb * iem. gemeen ~ give sb a nasty look * iem. verbaasd ~ give sb a surprised look * het ~ niet waard not worth looking at ② overdenken * de zaak nog eens ~ wait and see ③ ~ (op) blame for * jij wordt er op aangekeken you will be blamed for it</p> <p>aantonen ① laten zien demonstrate, reveal, show ② bewijzen prove, demonstrate ③ taalk ~ wijs</p>	<p>trefwoorden en eventuele varianten zijn vet gedrukt</p> <p>woordsorten zijn cursief gedrukt</p> <p>Romeinse cijfers gaan vooraf aan een nieuwe woordsoort</p> <p>cijfers in blauwe bolletjes gaan vooraf aan de verschillende betekenissen van een trefwoord</p> <p>omgekeerde blauwe driehoekjes gaan vooraf aan voorbeeldzinnen die minder letterlijk en meer uitdrukking zijn</p> <p>blauwe sterretjes gaan vooraf aan voorbeeldzinnen</p> <p>onderstreepte labels geven extra informatie over stijl, herkomst of vakgebied</p> <p>tussen geknikte haken wordt extra informatie gegeven</p> <p>tildes vervangen de vorm van het trefwoord</p> <p>schuine strepen staan tussen uitwisselbare varianten</p> <p>voorzetsels die de betekenis van een trefwoord veranderen, zijn blauw gedrukt</p> <p>pijltjes verwijzen naar een ander trefwoord</p>
--	---

A

aa letter a ★ *van a tot z* from A to Z ★ *de a van Anna* A as in Arthur ★ *wie a zegt, moet ook b zeggen* in for a penny, in for a pound ★ *van a tot z lezen* read from cover to cover ② *muzieknoot* A

A ampère A

aagje ★ *nieuwsgierig* ~ nosy parker

aai stroke, (romantisch) caress, (over de bol) a pat on the back

aaien stroke, (dier) pet, (romantisch) caress

aak boot (Rhine-)barge

aal eel ★ *zo glad als een aal* (as) slippery as an eel

aalbes ① *vrucht currant* ★ *zwarte ~sen* blackcurrants ★ *rode ~sen* redcurrants ② *struik currant*

aalmoes alms *mv*

aalmoezenier chaplain, *inform* padre

aalscholver (great) cormorant

aambeeld *werkblok anvil* ★ *steeds op hetzelfde ~ slaan* harp on

aanbeien haemorrhoids *mv*, piles *mv*

aan l *vz* ① *bij, op, in een plaats* on, in, at ★ *aan de kade* on the quay ★ *aan de muur* on the wall ★ *aan de piano*: *Jamie Lidell* on piano: *Jamie Lidell* ★ *aan het raam* at the window ★ *aan de Rijn* on the Rhine ★ *aan het strand* on the beach ★ *aan zee wonen* live by the sea ② *naar een plaats toe* ★ *aan land gaan* come ashore ③ *met meewerkend voorwerp* to ★ *iets aan iem. geven* give sth to sb ★ *het is niet aan mij om dat te zeggen* I'm in no position to say so ④ *als gevolg van, door from, of* ★ *aan koorts sterven* die from / of fever ★ *ik zie het aan je gezicht* I can tell by your face ⑤ *wat betreft* of ★ *een gebrek aan vitaminen* a shortage / lack of vitamins ⑥ *vlak naast of bij elkaar* by, upon ★ *twee aan twee* in twos, two by two ⑦ *bezig met* ★ *aan het werk zijn* be at work, be working ★ *aan het eten zijn* be eating **II** *bijw* ① *in werking* on ★ *de verwarming is aan* the heating is on ★ *het vuur is aan* the fire is on / burning ② *aan het lichaam* on ★ *mijn jas is al aan* I have already put on my coat ③ *op zekere wijze* ▼ *er is niets aan* (het is makkelijk) there's nothing to it, (het is saai) it's a waste of time ▼ *inform, BN* *er is niets van aan* none of it's true

aanbakken burn, get burnt ★ *de aardappelen zijn aangebakken* the potatoes are burnt ★ *de vis is aangebakken* the fish has stuck to the pan

aanbellen ring (the bell)

aanbesteden put out to contract / tender, invite tenders for

aanbesteding (handeling) invitation to tender (ITT), (handeling) call for tenders, (opdracht) tender, (opdracht aan iemand) contract ★ *bij openbare / onderhandse* ~ by public / private tender

aanbetalen make a down payment

aanbetaling down payment ★ *een ~ doen* make a down payment

aanbevelen *form* commend, (een boek, persoon) recommend ★ *warm aanbevelen* warmly recommended ★ *zich ~ recommend* o.s. ★ *wij houden ons aanbevelen voor commentaar* we

shall be pleased to hear / receive any comments

aanbevelenswaardig recommendable

aanbeveling recommendation ★ *op ~ van* on the recommendation of ★ *dit strekt tot ~* this would be an advantage / asset

aanbevelingsbrief letter of recommendation

aanbiddelijk adorable

aanbidden adore, worship, *rel* worship

aanbidder admirer, (van goden) worshipper ★ *een stille ~* a secret admirer

aanbidding adoration, worship ★ *de ~ van de oude goden* the worship of the ancient gods ★ *in stille ~* in silent worship / adoration

aanbieden offer, give, (van nota, petitie) present ★ *iem. een cadeau ~ offer* sb a present ★ *te koop aangeboden* offered for sale ★ *iets ter ondertekening ~* submit sth for signing ★ *je excuses ~ voor...* apologize for ★ *zich ~ offer* / present o.s., *volunteer*

aanbieder (van product) supplier, dealer, (van internet) provider

aanbieding bargain, special offer ★ *in de ~ zijn* be on sale, be on special offer

aanbinden fasten (on), (schaatsen) tie on

aanblazen ① *doen opvlammen* blow, *fig fan, fig* arouse ② *muz* blow

aanblijven stay on, (van ambt) remain in office

aanblik ① *het zien* ★ *bij de eerste ~* at first sight / glance ② *wat gezien wordt* sight, scene, (van persoon) appearance ★ *een trieste ~* a sad sight / spectacle ★ *het was geen prettige ~* it was not a pleasant sight

aanbod offer ★ *een ~ aannemen* accept an offer ★ *een ~ afslaan* decline / reject an offer ★ *een ~ doen* make an offer ★ *een ~ intrekken* withdraw an offer

aanboren ① *doordringen tot* strike ★ *olie ~* strike oil ★ *fig nieuwe talenten bij jezelf ~* discover new talents in yourself ② *borend openen* ook *fig* tap ★ *een nieuw vat ~* tap a new barrel

aanbouw ① *het (aan)bouwen* building ★ *in ~* under construction ② *aangebouwd deel* annex, extension

aanbouwen build, (uitbreiden) build on to

aanbraden sear

aanbranden burn, be burnt ★ *laten ~* burn ★ *het eten is aangebrand* the food is burnt ★ *het is erg aangebrand* it's burnt to a frazzle

aanbreken I *ov ww, beginnen te gebruiken* (een brood) cut into, (een fles) open, (van kapitaal) break into **II** *onov ww, beginnen* (dag) dawn, (nacht) fall ★ *bij het ~ van de dag* at daybreak, at dawn

aanbrengen ① *plaatsen* put in / on, (slot) fix, (veranderingen) introduce, (verf) apply ★ *versieringen ~* place ornament ★ *breng de lak in dunne lagen aan* apply the paint in thin layers ★ *centrale verwarming ~* install central heating ② *verklikken* inform on / against ③ *werven* bring in ★ *iem. als lid ~* bring sb in as a new member ④ *veroorzaken* bring, cause ★ *deze halsketting brengt geluk aan* this necklace brings good luck

aandacht attention ★ *~ schenken aan iets* pay attention to sth ★ *dat heeft mijn volle ~* it has my undivided attention ★ *besteed er maar geen ~ aan* don't pay any attention to it, ignore it ★ *de ~ in*

aa

beslag nemen engage the attention ★ *de ~ richten* op turn attention to ★ *geen ~ schenken aan* take no notice of, pay no attention to ★ *~ vragen voor* call attention for ★ *de ~ trekken / opeisen* attract / catch attention ★ *de ~ vasthouden* hold the attention ★ *de ~ doen verslappen* cause attention to flag ★ *de ~ afleiden* divert attention ★ *de ~ op zich vestigen* draw attention to o.s. ★ *een en al ~ zijn* be all eyes / ears ★ *met gespannen ~* with close attention, intently ★ *iets onder iemands ~ brengen* bring sth to sb's attention

aandachtig attentive

aandachtsgebied area for special attention

aandachtspunt point of (particular) interest

aandeel ① *deel, bijdrage* share, part ★ *~ in de winst* share in the profits ★ *een ~ hebben in iets* have a part in sth ② *econ share* ★ *aandelen in een bedrijf hebben* have / own shares in a business ★ *~ aan toonder* bearer share ★ *~ op naam* registered share ★ *beursgenoteerd ~* quoted share ★ *preferent ~* preference / preferred share

aandeelhouder shareholder

aandelenkapitaal BE share capital, AE capital stock

aandelenkoers share price

aandelenmarkt stock market

aandelenpakket block of shares

aandenken souvenir souvenir, keepsake ★ *een ~ aan ...* a souvenir of ...

aandienen I *ov ww, de komst melden van announce* II *wkd ww [zich ~]* op komst zijn present o.s. ★ *er dienen zich nieuwe mogelijkheden aan* new opportunities are presenting themselves

aandikken ① *dikker maken* thicken ② *overdrijven* pile / lay (it) on, blow up ★ *iets ~ lay* sth on thick, pile sth on

aandoen ① *aantrekken* put on ② *aansteeken* put / switch on ③ *een indruk geven* strike as ★ *dat doet me vreemd aan* that looks / seems strange to me, it strikes me as odd ④ *bezoeken* ★ *een haven ~* call at a port ★ *een stad ~* visit a town ⑤ *berokkenen* cause ★ *iem. verdriet ~* cause sb grief ★ *hij heeft het zichzelf aangedaan* he has only himself to blame, he asked for it

aandoening *kwaal* disorder, complaint ★ *een ~ aan de nieren* a kidney disorder

aandoenlijk moving, pathetic, (zielig) touching

aandraaien tighten

aandragen ① *dragen* carry ② *opperen* put forward ★ *komen ~ met iets* come forward with sth ★ *nieuwe ideeën ~* come up with new ideas, put forward new ideas

aandrang ① *aandrifft* urgency ② *aansporing* instigation, pressure ★ *met ~* urgently, strongly ★ *op ~ van mijn broer* at the instigation of my brother ★ *~ uitoefenen* op exert pressure on

③ *toevloed* pressure

aandraven ★ BN *komen ~ met iets* come forward with

aandrifft impulse, urge, instinct

aandrijfjas drive shaft

aandrijfriem driving-belt

aandrijven I *ov ww* ① *techn drive* ★ *door een motor aangedreven* driven by motor ② *aansporen* prompt II *onov ww, drijvend aankomen* be

washed ashore, drift to the shore ★ *er kwam een stuk hout ~* a piece of wood came floating by

aandrijving drive

aandringen press the point ★ *op ~ van* at the instance of, at the urgent request of ★ *~ op iets* insist on sth, press for sth ★ *er bij iem. op ~ iets te doen* urge sb to do sth

aandrukken push, press ★ *~ tegen* press against

aanduiden ① *aanwijzen* indicate, point out, (met teken) mark ★ *iets nader ~* specify sth ★ *iets kort ~* touch on sth ② *betekenen* denote, designate

③ BN *selecteren* select, pick (out)

aanduiding ① *aanwijzing* indication, clue, mark, (door teken) sign ② *beschrijving* definition, description

aandurven dare (to) ★ *durf je het aan?* do you dare (do it)?, do you feel up to it? ★ *ik durf hem wel aan* I'm not afraid of him

aanduwen ① *aandrukken* press firm ② *vooruit duwen* push, (van auto) give a push

aaeneen ① *aan elkaar vast* on end, at a stretch, together ② *ononderbroken* on end ★ *twee dagen ~* for two successive days ★ *jaren ~* for years on end

aaeengesloten ① *tegen elkaar geplaatst* unbroken, connected ② *ononderbroken* (in tijd) consecutive

aaeenschakeling chain, sequence, series

aanfluiting mockery, travesty, farce, (v. person) laughing-stock

aangaan I *ov ww* ① *betreffen* concern, regard ★ *wat mij aangaat* as far as I'm concerned ★ *wat dat aangaat* as far as that goes, as for that ★ *inform wat gaat jou dat aan?* what's it to you?

② *beginnen* enter into, (van verdrag) conclude ★ *een huwelijk ~* enter into a marriage ★ *een verbintenis ~* enter into a contract / an agreement ★ *een lening ~* take out a loan ★ *een weddenschap ~* lay a wager II *onov ww* ③ *heengaan* ★ *achter iem. / iets ~* go after sb / sth ④ *langsgaan (bij)* call in (at), drop in (on) ⑤ *beginnen te branden, functioneren* go on, (van vuur) catch fire ★ *het licht gaat aan* the lights come / go on ⑥ *behoren* ★ *dat gaat niet aan* it won't do

aangaande concerning, regarding, as for / to

aangapen gape / stare at

aangebonden ★ *kort ~ zijn* be short with sb

aangeboren (van talent) inborn, (van talent) innate, (erfelijk) congenital ★ *een ~ afwijking* a congenital defect ★ *~ talenten* innate / natural talents

aangebrand ① *aangebakken* burnt ② *boos* ★ *gauw ~ zijn* be short-tempered, have a short fuse ③ BN (van grappen e.d.) *dubbelzinnig risqué*, suggestive

aangedaan moved, touched

aangelegd inclined ★ *kunstzinnig ~ zijn* have an artistic bent, be artistically inclined ★ *ik ben niet romantisch ~* I am not given to romanticism

aangelegenheid affair, matter

aangenaam *plezierig* agreeable, pleasant, pleasing ★ *~ kennis te maken!* pleased to meet you, *form* how do you do?

aangenomen ① *verworven* accepted ★ *een ~ naam* an assumed name ★ *~ werk* contract work

- ② *geadopteerd* adopted
aangeschoten ① *licht dronken tipsy* ② *verwond* (in arm / vleugel) winged
aangeslagen ② *ontmoedigd* affected, shaken
 ② *met aanslag bedekt* steamed up, (glas) misted up, (metaal) burnished, (ketel) furred up
aangetekend I *bnw* registered ★ *~e brief* registered letter **II** *bijw* ★ *iets* ~ *versturen* send sth by registered post, **USA** send sth by registered mail
aangetrouwd related by marriage ★ *haar* ~*e* familie her in-laws
aangeven ① *aanreiken* give, hand, pass ★ *het zout* ~ pass the salt ② *aanduiden* indicate, (op kaart enz.) mark ★ *bijzonderheden* ~ state particulars ★ *de richting* ~ signal, (auto) use the indicator / inform blinker ★ *als reden* ~ give as a reason ★ *de thermometer geeft 10 graden aan* the thermometer reads 10 degrees ★ *ze heeft al eerder aangegeven dat ze niet herkiesbaar is* she indicated earlier that she's not eligible for re-election ② *melden bij een officiële instantie* register (bij with), (van dader) denounce (bij to), (van delict) report (bij to) ★ *(de geboorte van) een kind* ~ register a newborn baby ★ *hebt u iets aan te geven?* do you have anything to declare? ★ *de dader heeft zichzelf aangegeven* the offender has turned himself in
aangewezen ② *juist* right ★ *de* ~ *persoon* the right / obvious person ★ *het* ~ *middel* the appropriate means ② **BN** *wenselijk* desirable ▼ ~ *zijn op iets* (have to) rely / be dependent on sth ▼ ~ *zijn op zichzelf* be thrown on one's own resources
aangezicht face, countenance ★ *in het* ~ *van de dood* staring death in the face
aangezichtspijn facial pain, **med** facial neuralgia
aangezien as, since, because, inform seeing (as)
aangifte declaration, (van belasting) (tax) return, (van diefstal, enz.) report ★ ~ *doen* (van geboorte) register a birth ★ ~ *doen van diefstal bij de politie* report a theft to the police ★ ~ *doen van goederen* declare goods ★ ~ *doen* (van belasting) submit a tax return
aangiftebiljet tax (return) form
aangrenzend adjacent, adjoining
aangrijpen ② *vastpakken* seize ② *ontroeren* move
aangrijpend moving, stirring ★ *een* ~ *verhaal* a stirring story, a gripping story ★ *een* ~*e plechtigheid* a moving ceremony
aangrijpingspunt point of impact
aangroei growth
aangroeien ① *opnieuw groeien* grow (back / again) ② *toemenen* increase
aanhaken I *ov ww*, *vastmaken* hook on **II** *onov ww*, ~ *bij* add to, hitch on to
aanhalen ② *vaster trekken* tighten ★ *de teugels* ~ tighten the reins ② *liefkozen* (van dier) pet, (van mens) fondle, (van mens) caress ③ *citeren* (van tekst) quote, (van autoriteiten) cite
aanhalig affectionate, (vleierig) coaxing
aanhaling quotation, **inform** quote, (schriftelijk) citation
aanhalingsteken quotation mark, **BE** inverted comma ★ ~*s* *openen / sluiten* open / close
 quotation marks
aanhang *steunende groep* followers *mv*, supporters *mv*, adherents *mv* ★ *de beweging heeft een grote* ~ the movement has many supporters, the movement has a large following
aanhangen *steunen* follow, support
aanhanger ① *volgeling* follower, supporter
 ② *aanhangwagen* trailer
aanhangig pending ★ *een zaak* ~ *maken bij de rechtbank* bring a matter before a court ★ *een wetsontwerp* ~ *maken* introduce a bill
aanhangsel ① *aanhangend deel* form appendage ★ *anat* *wormvormig* ~ appendix ② *bijlage* (van polis) slip, (van testament) codicil, (van boek / document) appendix
aanhangwagen trailer
aanhankelijk attached, devoted, affectionate
aanhebben *dragen* be wearing, have on ★ *wat had ze aan?* what was she wearing?
aanhechten attach, fasten on
aanhechtingspunt point of attachment
aanhef *begin van brief* salutation
aanheffen start, begin ★ *een lied* ~ strike up a song
aanhikken ~ *tegen* worry about, be reluctant about
aanhoren ② *luisteren naar* listen to, hear ★ *het is niet om aan te horen* I can't bear / stand listening to it ② *merken* hear, tell ★ *het was hem aan te horen* you could tell by his voice / speech
aanhouden I *ov ww* ② *niet uittrekken* keep on ★ *zijn jas* ~ keep one's coat on ② *doen stoppen*, *arresteren* stop, arrest ★ *een auto* ~ stop a car ★ *een verdachte* ~ arrest a suspect ② *laten voortduren* prolong, (vriendschap) keep up ★ *een noot* ~ sustain a note ★ *een kamer* ~ keep a room on ② *uitstellen* postpone, hold over ★ *een rechtszaak* ~ adjourn a case / trial **II** *onov ww*, *voortduren* go on, continue, (hardnekkig) persist, (goed blijven) hold ★ *de regen houdt aan* the rain continues ★ *het weer houdt aan* the weather holds ★ *de geruchten blijven* ~ the rumours persist
aanhoudend I *bnw* continuous, constant, incessant ★ *~e periode van regen* prolonged period of rain **II** *bijw* time and again
aanhouder stickler ★ *de* ~ *wint* perseverance pays
aanhouding arrest
aanhoudingsmandaat **BN** *arrestatiebevel* arrest warrant
aanjagen ② *aandoen* ★ *iem. angst* ~ frighten / scare sb ★ *iem. schrik* ~ intimidate sb ② *op gang brengen*, *versnellen* boost
aanjager **techn** booster, supercharger
aankaarten raise, broach ★ *een probleem / zaak* ~ *bij* raise a matter (with)
aankijken ② *kijken naar* look at ★ *iem. niet* ~ look away from sb ★ *iem. brutaal* ~ look at sb insolently, give sb an insolent look ★ *schuin* ~ look askance ② *overdenken* ★ *de zaak nog eens* ~ think the matter over ③ ~ *op* blame for ★ *zij wordt erop aangekeken* you will be blamed for it
aanklacht accusation, charge, form indictment, (openlijke veroordeling) denunciation
aanklagen ① **jur** bring charges against, **form**

aanklager – aanlopen

arraign, (openlijk) denounce ★ *iem.* ~ *wegens* ... charge sb of ..., take sb to court for ... ② BN
afkeuren condemn, disapprove (of), (van gedrag) frown upon
aanklager jur plaintiff ★ *openbaar* ~ public prosecutor
aanklampen approach, buttonhole
aankleden ① *kleren aantrekken* dress ★ *zich* ~ dress ② *inrichten* (een kamer) furnish, (een kamer) fit
aankleding *het aankleden* (van kamer) furnishing, (van toneelstuk) scenery
aanklikken comp click (on)
aankloppen ① *op deur kloppen* knock (at the door) ② ~ *bij* appeal to ★ *bij iem. om hulp* ~ come / appeal to sb for help
aankopen I ov ww ① *vastknopen aan tie* / fasten to ★ *fig er een dagje* ~ stay another day ② *beginnen* ★ *een gesprek* ~ get into a conversation ★ *contacten* ~ (*met*) establish relations (with) II *onov ww.*, ~ *bij*, ★ *bij een vorige les* ~ tie in with a previous lesson
aanknopingspunt starting point, (tussen mensen) point of contact
aankoeien burn, stick
aankomen ① *arriveren, naderen* arrive (in at / in), come ★ ~ *op het station* arrive at the station ★ ~ *in Londen* arrive in London ★ *Sinterklaas komt om 11 uur aan* St Nicholas arrives at 11 o'clock ★ *ik kom eraan* I'm coming ★ *ik kon het zien* ~ I could see it coming ② *raken, treffen* ★ *die klap kwam hard aan* the blow hit hard / home ③ *aanraken touch* ★ *niet* ~! hands off! ④ *langsgaan* (*bij*) drop in, come round ★ *kom nog eens aan, als je in de buurt bent* do drop in again when you're in the area ⑤ *zwaarder worden* put on weight ★ *zij is 10 kilo aangekomen* she has gained 10 kilos ⑥ *verkrijgen* ★ *er is geen* ~ *aan* it's not to be had for love or money ⑦ ~ *op afhangen van, berusten op* depend on, come down to ★ *nu komt het erop aan* this is it!, it's crunch time! ★ *het komt er niet op aan* it doesn't matter ★ *het erop laten* ~ take the risk ★ *niet alles op het laatst laten* ~ not put off things to the last moment ★ *hij laat alles op mij* ~ he leaves everything to me ⑧ *opperen* ★ ~ *met iets* come up with sth ★ *daar hoeft je bij hem niet mee aan te komen* that won't go down with him, he won't like that
aankomend ① *aanstaand* next, coming ★ ~ *e week* next week ② *beginnend* ★ ~ *schrijver* budding author
aankomst arrival, (in land) entry, (finish) finish ★ *bij* ~ on arrival, on entry
aankondigen announce ★ *een huwelijk* ~ announce a marriage ★ *je komst van tevoren* ~ announce one's arrival beforehand
aankondiging ① *bekendmaking* announcement, (v. boek) review, (officieel) notification ★ *tot nadere* ~ until further notice ② BN *advertentie* advertisement, (informeel) ad
aankoop ① *het kopen* buying, acquisition ★ *bij* ~ *van X een Y cadeau* a free Y with every X ② *het gekochte* purchase
aankoopsom purchase price
aankopen purchase, buy

aankruisen mark, tick (off), check ★ ~ *wat verlangd wordt* tick as appropriate
aankunnen ① *sterk genoeg zijn voor* (iemand) be a match for, (iets) be able to cope with ② *berekend zijn voor* be up to, be able to manage, be able to cope with ★ *hij kan dit werk niet aan* he isn't up to the job ★ *hij kan het niet aan* he can't cope
aankweken grow, cultivate
aanlanden ① *aan land komen* land ② *terechtkomen* end up ★ *goed* ~ arrive safe and sound
aanlandig onshore ★ ~ *e wind* onshore wind
aanleg ① *constructie* building, (van kabel) laying, (van tuin) laying-out, (van wegen, spoorwegen, enz.) construction ★ ~ *van een weg* the construction of a road ★ *de* ~ *van elektriciteit* the installation of electricity ★ *in* ~ *zijn* be under construction ② *talent* talent ★ ~ *hebben voor* have a talent for ③ *vatbaarheid* susceptibility, form predisposition ★ ~ *hebben voor* be susceptible / predisposed to ★ *erfelijke* ~ *speelt ook een rol* genetic susceptibility also plays a role
aanleggen I ov ww ① *construeren* (elektriciteit) put in, ((spoor)weg) build, ((spoor)weg) construct, (tuin) lay out, (voorraad) build up, (vuur) make, (verband) bandage, (verband) dress (a wound), (maatstab) apply ★ *hij heeft een verzameling schelpen aangelegd* he has built (up) a collection of shells ★ *van elke leerling wordt een dossier aangelegd* a file is kept on each pupil ② *regelen* ★ *het zo* ~ *dat...* arrange in such a way that ... ★ *de zaken handig* ~ manage things cleverly ★ *het met iem.* ~ get involved with sb ③ *met een schietwapen level* ★ ~ *op aim* at II *onov ww.*, *aan de wal gaan liggen* moor ★ ~ *verboden* no mooring
aanlegplaats landing stage, mooring
aanleiding occasion ★ *naar* ~ *van* in connection with ★ *naar* ~ *van uw brief* in reference to your letter ★ ~ *geven tot* give rise to, lead to ★ *het incident vormde de directe* ~ the incident was the immediate cause ★ *bij de geringste* ~ at the slightest provocation ★ *zonder enige* ~ without any reason
aanlengen dilute, weaken, (knoeien) adulterate
aanleren ① (een ander) teach ② (zichzelf) learn, inform pick up
aanleunen ~ *tegen* lean against ▼ *zich iets laten* ~ put up with sth, take it as one's due ▼ *hij laat zich dat niet* ~ he won't take that lying down
aanleunwoning (adjoining) service accommodation, (flatwoning) (adjoining) service flat
aanlijnen leash
aanlokkelijk alluring, enticing, tempting
aanlokken lure, entice, (klanten) attract ★ *het lokt mij niet erg aan* it doesn't appeal to me very much, it's not my cup of tea
aanloop ① *sport* ★ *een* ~ *nemen* take a running start ② *bezoek* ★ *veel* ~ *hebben* have many visitors
aanloophaven port of call
aanloopkosten initial / starting-up expenses
aanlooperperiode trial period, (v. product) lead time
aanlopen ① *naderen* ★ ~ *op* walk towards ★ *tegen*

iem. / iets ~ lett walk / bump / run into sb / sth, fig stumble across / on sb / sth ② *even langgaan (bij)* ★ *bij iem.* ~ drop in on sb, call on sb ② *een kleur krijgen* ★ *hij liep rood aan* his face went red ④ *tegen iets aan schuren* rub (tegen on / against) ★ *de rem loopt aan* the brake drags

aanmaak manufacture, production

aanmaakblokje firelighter, USA fire starter

aanmaakhout kindling

aanmaken ② *toebereiden* make, manufacture, (van bestand) create, (van kleuren) mix ★ *sla ~* dress (a / the) salad ④ *aansteken* light

aanmanen urge, exhort ★ *iem. ~ tot betaling* send sb a reminder / demand for payment

aanmaning (aansporing) exhortation, (herinnering) reminder, (laatste herinnering) final demand, jur summons

aanmatigen *wkd ww [zich ~]* presume, assume, form arrogate to o.s. ★ *zich een oordeel ~* presume to give an opinion, take it upon o.s. to pass judgement ★ *u matigt zich te veel aan* you presume too much

aanmatigend arrogant, presumptuous, overbearing

aanmelden ① *presenteren* announce, report ② *opgeven come forward* ★ *zich voor een examen ~* enter for an examination ③ *comp inloggen* log in

aanmelding ① *inschrijving* (voor betrekking) application, (voor deelneming, wedstrijd, enz.) entry, (voor dienst, cursus, enz.) enrolment, (als vrijwilliger) enlistment ② *aankondiging* announcement, announcement

aanmeldingsformulier registration form, (voor sollicitatie) application form

aanmeldingstermijn closing date for application

aanmeren moor

aanmerklijk considerable

aanmerken ① *beschouwen (als)* consider (as), regard (as) ② *afkeurend opmerken* criticize ★ *iets ~ op* find fault with ★ *er viel veel op zijn gedrag aan te merken* his conduct was far from blameless ★ *er valt niets op aan te merken* I can find no fault with it

aanmerking ② *beschouwing* consideration ★ *niet in ~ komen* deserve / receive no consideration ★ *in ~ komen voor* be considered for promotion ★ *in ~ genomen* considering, in view of ③ *kritiek* (critical) remark, comment ★ *~en maken op iets* find fault with, object to sth

aanmeten I *ov ww, de maat nemen* take someone's measurements for ★ *zich een pak laten ~* be / get measured for a suit II *wkd ww [zich ~]* *aanmatigen* ★ *zich een houding ~* assume a pose / an attitude

aanmodderen bungle on, stumble ★ *hij moddert maar wat aan* he's just playing about, he's just muddling on

aanmoedigen ① *aansporen* encourage, sport cheer on ★ *een wielrenner ~* cheer on a (racing) cyclist ② *opwekken tot* encourage ★ *iem. ~ tot deelname* encourage sb to participate

aanmoediging encouragement ★ *onder ~ van collega's* cheered on by colleagues

aanmonsteren sign on ★ *~ als matroos* sign on

as a sailor

aannaaien sew on

aanname assumption

aannemelijk ① *acceptabel* reasonable, fair, acceptable ② *geloofwaardig* plausible, (waarschijnlijk) likely

aannemen ① *in ontvangst nemen* accept, take ★ *iemands jas ~* take sb's coat ★ *de telefoon ~* answer the phone ② *geloven, veronderstellen* assume, suppose ★ *je mag van mij ~* dat you may take it from me that ★ *er werd algemeen aangenomen dat* it was generally assumed / believed that ★ *aangenomen dat hij komt* assuming / supposing that he's coming ③ *accepteren* accept, (motie) carry, (wet pass ★ *iets als vanzelfsprekend ~* take sth for granted ④ *toelaten als werknemer, student, lid, enz.* (in dienst nemen) engage, (in dienst nemen) take on, (als lid, student, enz.) admit, (in kerk) receive, (in kerk) confirm ★ *zonder ervaring word je nergens aangenomen* no experience means no job ⑤ *adopter* adopt ★ *aangenomen kind* adopted child ⑥ *eigen maken* adopt, (van religie) embrace ★ *een houding ~* adopt an attitude ★ *een gewoonte ~* get into a habit ⑦ *voor een bepaalde prijs uitvoeren* contract

aannemer contractor, (master)builder

aanpak approach ★ *dit vereist een harde ~* this requires a firm approach

aanpakken I *ov ww* ① *vastpakken* take hold of, seize ★ *wil jij mijn tas even ~?* will you just take / hold my bag, please? ② *gaan behandelen* deal with, handle, (iets moeilijks) tackle ★ *een probleem ~* tackle / approach a problem ★ *hoe wil je dat ~?* how will you set about it? ③ *afstraffen* ★ *iem. eens goed ~* take a firm line with sb II *onov ww, hard werken* ★ *hij weet van ~* he is a go-getter, he knows how to set about his work

aanpalend adjacent, adjoining

aanpappen ~ met chum up with

aanpassen I *ov ww* ① *passen* try on ★ *wilt u de broek even ~?* would you like to try on the trousers? ② *geschikt maken* adapt, (met kleine wijziging) adjust ★ *een aangepaste woning* an adapted house / home II *wkd ww [zich ~]* *zich conformeren* adapt / adjust o.s. to ★ *je moet je weten aan te passen* you need to be able to adapt yourself (to any given situation)

aanpassing adaptation, adjustment

aanpassingsvermogen adaptability (to)

aanplakbiljet poster, bill

aanplakken affix, paste (up) ★ *~ verboden!* stick no bills!

aanplant ② *het aanplanten* planting ③ *het aangeplante* new plants *mv*, plantings *mv*, (bos) afforestation

aanplanten cultivate, (bomen) plant, (graan) grow

aanporren BN *aansporen* urge, stimulate, spur (on)

aanpotten ② *flink doorwerken* work hard, slog / slave (away) (met at) ★ *we moeten nog flink ~* we'll have to keep at it ③ *voortmaken* push on, hurry (up), *inform* get a move on

aanpraten talk into ★ *iem. een kwaal ~* talk sb